

## **Langkah-langkah yang ada dan yang direncanakan mengenai promosi kesetaraan ras**

### **Departemen Keuangan**

Departemen Keuangan bertanggung jawab terutama atas akuntansi pusat, pemungutan, dan pembayaran untuk Pemerintah; pembayaran gaji pegawai negeri sipil, tunjangan, santunan dan pensiun; layanan manajemen akuntansi dan keuangan untuk biro dan departemen pemerintah; dan pengelolaan dana.

Departemen Keuangan berkomitmen untuk menyediakan layanan yang berkualitas dan memastikan akses yang setara ke layanan tersebut oleh publik, terlepas dari keragaman budaya dan bahasa mereka karena perbedaan ras. Langkah-langkah yang diambil / akan diambil oleh Departemen Keuangan untuk mempromosikan kesetaraan ras dijelaskan di bawah ini.

- |                     |   |
|---------------------|---|
| Layanan<br>Terkait  | <ul style="list-style-type: none"><li>● Departemen Keuangan menyediakan layanan manajemen akuntansi dan keuangan Pemerintah yang mencakup layanan pertanyaan umum yang relevan untuk anggota masyarakat umum serta layanan pertanyaan mengenai pensiun untuk para pensiunan dan orang-orang terkait.</li></ul>  |
| Langkah yang<br>Ada | <ul style="list-style-type: none"><li>● Departemen Keuangan menggunakan bahasa Tionghoa dan / atau Inggris dalam penyediaan layanannya. Formulir permohonan untuk publik disediakan dalam bahasa Tionghoa dan / atau Inggris. Informasi di situs web departemen ini tersedia dalam Bahasa Tionghoa dan Inggris.</li><li>● Kartu identifikasi bahasa yang disiapkan oleh Pusat untuk Etnik Minoritas (CHEER) tersedia di gerai layanan publik Departemen Keuangan untuk memfasilitasi komunikasi dengan pengguna layanan dari berbagai ras yang tidak dapat berkomunikasi dengan efektif baik secara lisan maupun tulisan dalam bahasa Tionghoa atau Inggris.</li><li>● Untuk pertanyaan lewat telepon atau pertanyaan</li></ul> |

langsung di tempat bagi pengguna layanan dari beragam ras, layanan penerjemahan konferensi 3 arah dari CHEER akan digunakan jika perlu dan sesuai.

- Untuk pertanyaan tertulis dari pengguna layanan dari beragam ras, layanan alih bahasa akan diatur jika perlu dan sesuai.
- Prosedur di tempat kerja dalam menyediakan layanan bahasa telah diberikan kepada staf garis depan untuk meningkatkan kesadaran mereka akan layanan bahasa dan penerjemahan yang tersedia bagi pengguna layanan dari beragam ras.
- Untuk meningkatkan peluang kerja di pemerintah bagi Non-Etnis Tionghoa (NEC), persyaratan masuk yang berkaitan dengan tingkat kemahiran bahasa Tionghoa untuk Departemen Keuangan telah diturunkan sejak 2018.

Langkah  
Tambahkan yang  
Diambil/akan  
Diambil

- Pelatihan di tempat kerja telah diberikan kepada staf dan akan terus diberikan kepada staf untuk meningkatkan kepekaan dan pemahaman staf mereka tentang kesetaraan ras dalam penyediaan layanan.
- Staf akan terus didorong untuk menghadiri pelatihan tentang kepekaan ras dan keragaman budaya.
- Departemen Keuangan telah berpartisipasi dalam Program Magang untuk Mahasiswa NEC sejak musim panas 2020 untuk memungkinkan kaum muda NEC mendapatkan pengalaman kerja dan memperkuat daya saing mereka dalam mencari pekerjaan. Di masa depan, Departemen Keuangan akan terus berpartisipasi dalam Program ini.

Penilaian Tugas  
Mendatang

- Umpan balik / saran dari pengguna layanan dari beragam ras dan staf dikumpulkan untuk peningkatan layanan seterusnya.
- Data dan statistik tentang penggunaan layanan oleh

pengguna layanan dari beragam ras dikumpulkan untuk memfasilitasi penilaian berbagai kebijakan dan langkah.

- |   |   |
|---|---|
| Pemantauan Efektivitas dan Umpan Balik Pengguna | <ul style="list-style-type: none"><li>● Efektivitas langkah-langkah promosi kesetaraan ras dan umpan balik pengguna akan dimonitor secara ketat.</li><li>● Umpan balik / saran dari pengguna layanan beragam ras dan staf akan ditinjau kembali dan peningkatan lebih lanjut akan dimasukkan jika perlu dan sesuai.</li><li>● Tinjauan kembali secara berkala terhadap prosedur penyediaan layanan bahasa akan diadakan untuk memperbarui dan memperbaiki jika perlu.</li></ul> |
|---|---|

### **Pertanyaan / Pengaduan**

Untuk pertanyaan mengenai langkah-langkah yang ada dan langkah-langkah tambahan tentang promosi kesetaraan ras di Departemen Keuangan, silakan hubungi Bapak Sam LIU, Asisten Sekretaris Departemen (Building Management), melalui saluran berikut -

Telepon: 3847 8822  
No. Faks: 2598 9273  
E-mail: [info@try.gov.hk](mailto:info@try.gov.hk)  
Alamat: 21/F, Treasury Building, 3 Tonkin Street West,  
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

**Departemen Keuangan**  
**Juni 2024**